

Doc 39111

Data: 06/06/2016  
Nostro Riferimento Offerta: IT004642

Da:  
**Schneider Electric S.p.A**  
Via Vincenzo Lamaro, 13  
00173 - Roma  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)

**Spett.le: ITALIA LAVORO SPA**  
**VIA G. DEL MONTE, 60**  
ROMA

**C.A. Orietta Siciliani**  
**eMail:** Orietta Siciliani <[osiciliani@italialavoro.it](mailto:osiciliani@italialavoro.it)>  
**Tel: 0680244314**

**Oggetto: Rinnovo contratto di manutenzione per gruppi statici di continuità  
installati C/O Vs. sede**

Gentile Cliente,

in seguito ai colloqui intercorsi, Vogliate cortesemente trovare in allegato copia della nostra migliore offerta per il rinnovo del contratto di manutenzione, la quale avrà la validità di sessanta giorni.

Restando a Vostra completa disposizione per ulteriori chiarimenti e/o precisazioni e sperando in un favorevole accoglimento della presente, trasmettiamo i nostri più cordiali saluti.

**Schneider Electric S.p.A.**

**De Lucia Maria Vittoria**  
**Tel: 06 72652828**  
**Fax: 06 72652777**  
[mariavittoria.delucia@schneider-electric.com](mailto:mariavittoria.delucia@schneider-electric.com)

**Centro Supporto Cliente**



011 40 73 333

**Schneider Electric S.p.A.**  
Sede Legale  
Via Circonvallazione Est, 1  
24040 Stezzano (BG)  
Centro Supporto Cliente  
011 407 3333  
[www.schneider-electric.it](http://www.schneider-electric.it)

Sede Operativa Business  
IT  
Via Stephenson, 73  
20157 Milano  
Tel. 02 9926 0111  
Fax 02 9926 0888

Capitale Sociale 34.000.000,00 €  
Iscritta al R.I. di Bergamo al n.288118  
Codice Fiscale 00509110011  
Partita IVA 02424870166  
Società con unico socio

Diretta e coordinata da:  
Schneider Electric S.A.  
Nazionale Pile  
IT09060P00000117

Data: 06/06/2016

Nostro Riferimento Offerta: IT004642

## Condizioni commerciali

**Modalità di pagamento:** Ricevuta Bancaria 60 gg. d.f.f.m.

**Banca d'appoggio:**

**Iban:**

### **Fatturazione del corrispettivo**

La Schneider Electric al verificarsi dei seguenti eventi potrà emettere le fatture come segue:

**- Per importi superiori ad € 5.000,00**

- 1° Rata: 50% del canone annuo alla sottoscrizione del presente modulo..

- 2° Rata: 50% del canone annuo al primo giorno del secondo semestre di validità del contratto.

**- Per importi inferiori ad € 5.000,00**

- 1° Rata: 100% del canone annuo alla sottoscrizione del presente modulo

**Intestazione fattura:**

## **Contatto referente sicurezza**

Nome e Cognome:	
Telefono:	
e-Mail:	

## Condizioni Generali di Appalto di Servizi di Manutenzione

Per tutto quanto non indicato nei punti precedenti si applicheranno le condizioni generali di appalto di servizi di manutenzione allegate alla presente costituendone parte integrante ed essenziale.

## Accettazione del Contratto di manutenzione Advantage Ultra – Accettazione specifica

In segno di accettazione la committente accetta le summenzionate condizioni ed ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1341, 1 e 2 comma del Codice Civile dichiara di avere esaminato ed specificatamente accettato le seguenti clausole delle Condizioni Generali di Appalto di Servizi di Manutenzione allegate:

**Art. 3.5, 3.6 dell'art. 3** Standards tecnici applicabili, attività di Manutenzione, manutenzione straordinaria, manutenzioni escluse, manutenzioni "full risks"; **Art. 7** Dati tecnici; **Art. 8** Consegna dei Attività di Manutenzione – Penali; **Art. 9** Sicurezza e prevenzione degli infortuni; **Art. 10** Subappalto; **Art. 12** Garanzie; **Art. 13.2 e 13.3 e 13.4 dell'art. 13** Corrispettivo delle Attività di Manutenzione, modalità di pagamento; **Art. 14** Recesso dal Contratto da parte del Committente; **Art. 15** Responsabilità; **Art. 16** Forza Maggiore; **Art. 18** Cessione dei crediti, del Contratto; **Art. 19** Legge applicabile e foro competente.

Data \_\_\_\_\_

Timbro e firma per accettazione \_\_\_\_\_

ITALIA LAVORI SPA  
COORDINAMENTO E GESTIONE  
MANTENIMENTI  
Committente

### **Schneider Electric S.p.A.**

Sede Legale  
Via Circonvallazione Est, 1  
24040 Stezzano (BG)  
Centro Supporto Cliente  
011 407 3333  
www.schneider-electric.it

Sede Operativa Business  
IT  
Via Stephenson, 73  
20157 Milano  
Tel. 02 9926 0111  
Fax 02 9926 0888

Capitale Sociale 34.000.000,00 €  
Iscritta al R.I. di Bergamo al n.288118  
Codice Fiscale 00509110011  
Partita IVA 02424870166  
Società con unico socio

Diretta e coordinata da:  
Schneider Electric S.A.  
Nazionale Pile  
IT09060P00000117

Data: 06/06/2016

Nostro Riferimento Offerta: IT004642

## CONDIZIONI GENERALI PER APPALTO SERVIZI DI MANUTENZIONE

### Art. 1 Ambito di applicazione delle condizioni generali di fornitura per contratti di appalto di servizi di manutenzione, conclusione del contratto.

Le presenti Condizioni Generali di fornitura per contratti di appalto di servizi (per il seguito: Condizioni Generali) si applicano a tutti i contratti di appalto di servizi conclusi (per il seguito denominati: Contratto/i) per la realizzazione e/o fornitura di servizi/parti di ricambio, stipulati dalla Schneider Electric S.p.A. (per il seguito: Schneider e/o Assuntore) con un acquirente dei servizi (per il seguito: Committente).

### Art. 2 Autonomia dell'Assuntore

2.1 Le Attività di Manutenzione previste nel Contratto saranno eseguite dall'Assuntore con propria organizzazione di mezzi e a proprio rischio, senza alcun vincolo di dipendenza e/o di subordinazione nei confronti del Committente.

2.2 Con il Contratto l'Assuntore:

- assume la responsabilità afferente alla realizzazione delle Attività di Manutenzione specificamente indicate nel Contratto;
- si impegna a coordinare, ove necessario, le proprie attività con quelle svolte dal Committente sulla base delle informazioni da questi fornitegli.

### Art. 3 Standards tecnici applicabili, attività di Manutenzione, manutenzione straordinaria, manutenzioni escluse, manutenzioni "full risks".

3.1 Ai fini dell'interpretazione delle presenti condizioni generali di appalto di servizi di manutenzione ed alla conseguente loro applicazione, fatte salve le disposizioni di legge, si deve fare riferimento agli standard tecnici delle norme UNI.

3.2 Salvo diverse pattuizioni scritte nel Contratto, per attività di manutenzione si deve intendere la combinazione di tutte le azioni tecniche, amministrative e gestionali, durante il **ciclo di vita** di un'entità, volte a mantenerla e riportarla in uno stato in cui possa eseguire la funzione richiesta, **fatte salve le esclusioni espressamente indicate** (per il seguito denominati: Attività di Manutenzione).

3.3 In particolare la **manutenzione straordinaria** è riferita al ripristino di una funzione richiesta di una entità seguito alla cessazione dell'attitudine dell'entità medesima ad eseguire la funzione richiesta (**guasto**); quindi si tratta di interventi non programmati. L'attività di manutenzione straordinaria è conseguente ad eventi di guasto intrinsecamente correlati alle funzioni richieste (funzionalità dell'entità (prodotto/sistema) nell'ambito del suo ciclo di vita.

3.4 Alla luce degli standard tecnici, i guasti derivanti da eventi accidentali estranei al funzionamento dei componenti nel corso del loro ciclo di vita non sono ricompresi nelle attività di manutenzione ordinaria o straordinaria.

3.5 Nessun obbligo o responsabilità potrà essere imputata all'Assuntore in relazione alle "Attività di Manutenzione Escluse" indicate nel Contratto.

In ogni caso, salvo diverse pattuizioni scritte contenute nel Contratto, devono sempre ritenersi escluse le attività e le conseguenti responsabilità inerenti:

- (i) La sostituzione di elementi consumabili necessari per il normale funzionamento (batterie, stampabili, carburanti, inchiostri, gas, e similari);
- (ii) L'esercizio di impianti;
- (iii) La custodia e/o la vigilanza (guardiania) di impianti;
- (iv) Ogni adempimento economico e finanziario inerente l'esercizio di impianti;
- (v) Ogni adempimento societario e/o amministrativo e/o fiscale inerente gli impianti;
- (vi) La stipula di polizze assicurative all risks property

3.6 Qualora nel Contratto vengano concordate Attività Manutentive ordinarie o straordinarie con corrispettivi determinati a corpo (e.g.: omnicomprendivi/tutto compreso/full risks, e similari diciture), è espressamente convenuto che tale qualificazione delle Attività di Manutenzione e/o del corrispettivo non troverà applicazione nel caso le attività richieste:

- (i) Non siano correlate al ciclo di vita del prodotto/impianto;
- (ii) Risultino senza fondamento o al di fuori delle procedure stabilite nel Contratto;
- (iii) Siano derivanti - in tutto o in parte - da altri impianti non inclusi nelle Attività di Manutenzione;
- (iv) Siano causate da un utilizzo improprio dell'impianto/apparecchiature, da imperizia, da negligenza, da mancato rispetto delle prescrizioni tecniche indicate nell'uso dei sistemi/prodotti, incluse eventuali manomissioni o modifiche;
- (v) Siano generate da eventi accidentali o da cause di forza maggiore.

Nell'ipotesi si verifichi una o più delle situazioni sopra descritte, l'Assuntore per le attività svolte avrà diritto al corrispettivo calcolato su misura sulla base dei prezzi unitari desumibili dal Contratto; salvi i casi di urgenza, l'Assuntore dovrà comunicare preventivamente al Committente la stima dei costi.

Qualora le attività riconducibili ai casi di cui ai punti che precedono, rispetto al corrispettivo a corpo, determinino in capo al Committente costi ulteriori in misura superiore al 100%, questi potrà esonerare l'Assuntore dallo svolgimento di tali attività.

#### Schneider Electric S.p.A.

Sede Legale  
Via Circonvallazione Est, 1  
24040 Stezzano (BG)  
Centro Supporto Cliente  
011 407 3333  
www.schneider-electric.it

Sede Operativa Business  
IT  
Via Stephenson, 73  
20157 Milano  
Tel. 02 9926 0111  
Fax 02 9926 0888

Capitale Sociale 34.000.000,00 €  
Iscritta al R.I. di Bergamo al n.288118  
Codice Fiscale 00509110011  
Partita IVA 02424870166  
Società con unico socio

Diretta e coordinata da:  
Schneider Electric S.A.  
Nazionale Pile  
IT09060P00000117

**Data: 06/06/2016**

**Nostro Riferimento Offerta: IT004642**

#### **Art. 4 Obblighi delle parti**

**4.1** L'Assuntore è tenuto ad eseguire le Attività di Manutenzione in conformità al Contratto; in particolare l'Assuntore per i propri dipendenti s'impegna:

- A corrispondere una retribuzione non inferiore a quanto stabilito dalle norme contrattuali di carattere collettivo in vigore per la categoria di appartenenza;
- A provvedere sotto la propria responsabilità alle assicurazioni relative agli infortuni sul lavoro, per l'assistenza malattia e la previdenza sociale;

**4.2** Il Committente dà espressamente atto che, nell'ambito del Contratto, la sua collaborazione con l'Assuntore è un elemento importante al fine di consentirle di realizzare le Attività di Manutenzione, e a tal fine il Committente s'impegna a collaborare in modo attivo e costante con l'Assuntore, ed in particolare dovrà:

- (i) Informare l'Assuntore in ordine a Leggi, Regolamenti, norme o prescrizioni applicabili fornendo puntuali riferimenti;
- (ii) Nominare un Responsabile del Contratto unico dotato di potere decisionale e di firma;
- (iii) Procedere alle approvazioni, alle decisioni, che competono al Committente;
- (iv) Fornire tutte le informazioni e di tutti i documenti tecnici/progettuali non di competenza dell'Assuntore ma utili o necessari;
- (v) Notificare all'Assuntore tutte le anomalie riscontrate;
- (vi) Assicurare il coordinamento con altri appaltatori o fornitori presenti nel sito;
- (vii) Notificare all'Assuntore tutte le informazioni disponibili in ordine alla sicurezza e prevenzione degli infortuni;
- (viii) Mettere a disposizione dell'Assuntore le Entità nei tempi programmati, e in modo continuativo. Ritardi o interruzioni superiori a due ore saranno addebitate alla Committente
- (ix) Presenziare alle Attività di Manutenzione con proprio personale

#### **Art. 5 Varianti**

Qualsiasi variante, in aumento o in diminuzione, delle Attività di Manutenzione stabilita nel Contratto dovrà essere preventivamente concordata per iscritto dalle parti.

Il Committente è tenuto alla valutazione delle varianti ed eventuale accettazione scritta con tempi e modalità tali da non compromettere il rispetto degli obblighi contrattuali e da non determinare costi accessori per l'Assuntore.

Con l'accettazione delle varianti da parte del Committente s'intenderanno automaticamente prorogati i termini contrattuali di consegna, in misura proporzionale all'entità delle varianti.

#### **Art. 6 Parti di ricambio**

**6.1** La consegna, la fatturazione e il pagamento delle parti di ricambio avverrà nei termini e alle condizioni stabilite nel Contratto, o in mancanza di disposizioni saranno convenute di volta in volta.

Qualora il Committente non fosse in grado di ricevere le parti di ricambio approntate dall'Assuntore, quest'ultimo potrà procedere alla fatturazione delle medesime, trattenendole in deposito a custodia; tale deposito sarà gratuito per la durata di sette giorni, trascorsi i quali diventerà oneroso con applicazione delle tariffe ANIE.

**6.2** Fatto salvo quanto espressamente stabilito nel Contratto, l'Assuntore non assume ulteriori responsabilità in ordine alla fornitura, alla consegna, alla gestione, delle parti di ricambio. Sarà cura onere e responsabilità del Committente approntare un magazzino di pezzi di ricambio appropriato rispetto al livello di continuità del servizio richiesto.

In particolare, fatto salvo quanto convenuto per iscritto nel Contratto, l'Assuntore non assume obblighi in ordine alla reperibilità o alla disponibilità di pezzi di ricambio.

#### **Art. 7 Dati tecnici**

L'Assuntore si riserva di apportare in qualunque momento delle modifiche ai propri prodotti o alle Attività di Manutenzione che non mutino sostanzialmente le prestazioni concordate.

I diritti afferenti alla proprietà industriale, al know how in generale, relativamente alle Attività di Manutenzione/ai prodotti forniti, nonché alle soluzioni tecniche adottate, in alcun caso possono ritenersi trasferiti al Committente, restando l'Assuntore pieno ed esclusivo titolare dei medesimi.

Il Committente s'impegna espressamente a non far uso dei disegni, delle informazioni tecniche ricevute dall'Assuntore, per scopi diversi da quelli strettamente necessari per l'esecuzione della fornitura e degli eventuali lavori conseguenti, inclusa la loro riproduzione su qualsiasi supporto.

#### **Art. 8 Consegna dei Attività di Manutenzione – Penali**

**8.1** Nei termini e condizioni stabilite nel Contratto l'Assuntore procederà alla predisposizione di verbali di intervento; tali verbali saranno comunicati al Committente, e si intenderanno accettati se non contestati entro il termine perentorio di 60 giorni.

**8.2** Qualora nel contratto a carico dell'Assuntore vengano stabilite delle penali, in ogni caso l'importo massimo delle medesime non potrà superare il dieci per cento (10%) del corrispettivo e dovrà ritenersi escluso il risarcimento del danno ulteriore.

#### **Art. 9 Sicurezza e prevenzione degli infortuni**

Sarà cura onere e responsabilità del Committente mettere in sicurezza il sito e le apparecchiature nel/sulle quale/i è previsto l'intervento dell'Assuntore, in particolare il Committente dovrà informare l'Assuntore dei rischi generali e specifici, provvedere al distacco delle alimentazioni, ed in generale alla messa fuori servizio delle apparecchiature e dei dispositivi tecnici correlati.

#### **Schneider Electric S.p.A.**

Sede Legale  
Via Circonvallazione Est, 1  
24040 Stezzano (BG)  
Centro Supporto Cliente  
011 407 3333  
www.schneider-electric.it

Sede Operativa Business  
IT  
Via Stephenson, 73  
20157 Milano  
Tel. 02 9926 0111  
Fax 02 9926 0888

Capitale Sociale 34.000.000,00 €  
Iscritta al R.I. di Bergamo al n.288118  
Codice Fiscale 00509110011  
Partita IVA 02424870166  
Società con unico socio

Diretta e coordinata da:  
Schneider Electric S.A.  
Nazionale Pile  
IT09060P00000117

Data: 06/06/2016

Nostro Riferimento Offerta: IT004642

### Descrizione apparecchiature oggetto del contratto

N° Ups	Modello/Potenza	Serial Number	Visita preventiva
2	GALAXY 5000 120 KVA	1PDL22008 1PDL22008	1

### Periodo contrattuale

Dal	01/07/2016	Al	30/06/2017	Mesi		Corrispettivo totale	€ 6.610,00 + IVA
-----	------------	----	------------	------	--	----------------------	------------------

Di cui € 64,00 imputati alla sicurezza, esclusi eventuali sopralluoghi.

#### Interventi di manutenzione correttiva

Gli interventi di manutenzione correttiva saranno effettuati nel minor tempo possibile, compatibilmente con il giorno e l'ora della chiamata : di norma, entro le otto ore lavorative del giorno successivo

#### Schneider Electric S.p.A.

Sede Legale  
Via Circonvallazione Est, 1  
24040 Stezzano (BG)  
Centro Supporto Cliente  
011 407 3333  
www.schneider-electric.it

Sede Operativa Business  
IT  
Via Stephenson, 73  
20157 Milano  
Tel. 02 9926 0111  
Fax 02 9926 0888

Capitale Sociale 34.000.000,00 €  
Iscritta al R.I. di Bergamo al n.288118  
Codice Fiscale 00509110011  
Partita IVA 02424870166  
Società con unico socio

Diretta e coordinata da:  
Schneider Electric S.A.  
Nazionale Pile  
IT09060P00000117

Data: 06/06/2016

Nostro Riferimento Offerta: IT004642

## Art. 15 Responsabilità

Le responsabilità dell'Assuntore, fatte salve le disposizioni di inderogabili di legge, sono circoscritte agli obblighi definiti nel Contratto, ed in ogni caso:

(i) Devono intendersi limitate al danno emergente che sia conseguenza diretta ed immediata di un evento risarcibile, restando esclusa la risarcibilità di mancati guadagni, di danni consequenziali, o indiretti, o immateriali;

(ii) E devono intendersi limitate in aggregato ad un ammontare non superiore all'importo complessivo del Contratto.

La parte che invoca una qualche responsabilità dell'altra, nell'ambito dei propri obblighi, è tenuta ad agire con la diligenza necessaria al fine di ridurre i danni, e/o di impedire il verificarsi di ulteriori danni.

Il Committente si impegna ad informare tempestivamente l'Assuntore nel caso si verificano situazioni tali da far ritenere che a carico del medesimo possano conseguire danni di qualsiasi natura.

## Art. 16 Forza maggiore

16.1 Costituiscono casi di forza maggiore (Forza Maggiore) qualsiasi circostanza al di fuori del ragionevole controllo delle Parti, inclusi ma non limitatamente a:

(i) Guerre (dichiarate o meno), atti di nemici stranieri, ostilità, ribellioni, terrorismo, rivoluzioni, insurrezioni, colpi di stato o guerra civile;

(ii) Ritrovamento di munizioni di guerra, esplosivi, radiazioni ionizzanti o contaminazioni da radioattività;

(iii) Sommosse, agitazioni o disordini, fatta eccezione per quelli limitati ai dipendenti dell'Assuntore;

(iv) Atti di vandalismo, furti, danneggiamenti;

(v) Eventi naturali distruttivi quali terremoti, tempeste, tempeste di sabbia, uragani, tifoni, attività vulcaniche, o inondazioni, o eventi naturali non ordinari

(vi) Eventi che non consentono di eseguire i lavori in conformità con le norme in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni;

(vii) Qualsiasi controversia sindacale;

(viii) Difficoltà di approvvigionamento di componenti o materie prime;

(ix) Atti o omissioni di Autorità o enti terzi abilitati da norme di legge.

16.2 Nessuna Parte potrà essere considerata inadempiente agli obblighi assunti ai sensi del Contratto nella misura in cui l'adempimento di tali obbligazioni è impedita da qualsiasi circostanza di Forza Maggiore intervenuta successivamente all'entrata in vigore del Contratto. La Parte che ritiene essere intervenuta una circostanza di Forza Maggiore la quale possa avere conseguenze sui sugli obblighi assunti, dovrà prontamente notificarlo all'altra Parte.

16.3 Qualora le circostanze di Forza Maggiore continuino per un periodo superiore a 90 giorni, ciascuna parte avrà titolo di invocare la risoluzione del Contratto decorsi 15 giorni di preavviso. Se alla data di scadenza del periodo di 15 giorni le circostanze di forza maggiore sono ancora in essere il Contratto dovrà intendersi risolto.

16.4 Se il Contratto viene risolto in conformità al presente articolo, l'Assuntore dovrà essere pagato dal Committente per tutti i costi delle Opere e Lavori effettuati, inclusi i ragionevoli costi di smontaggio dal Sito e di trasporto a destinazione degli impianti dal Sito.

## Art. 17 Salvaguardia

L'invalidità o l'inapplicabilità di una delle clausole contenute nelle presenti Condizioni Generali di fornitura, non pregiudicherà, o sminuirà la validità ed applicabilità delle altre disposizioni; l'Assuntore e il Committente si impegnano fin da ora a sostituire le clausole dichiarate inefficaci e/o nulle, ovvero impraticabili, con altra disposizione dagli effetti analoghi.

## Art. 18 Cessione dei crediti, del Contratto

I crediti derivanti dal Contratto sono cedibili da parte dell'Assuntore, anche parzialmente.

Il Contratto non è cedibile da parte del Committente senza il preventivo assenso scritto della Committente.

## Art. 19 Legge applicabile e foro competente.

19.1 Il Contratto ed ogni rapporto conseguente è disciplinato dalla legge italiana.

19.2 Per ogni controversia tra il Committente e l'Assuntore derivante o connessa con l'interpretazione e l'esecuzione del Contratto sarà competente in via esclusiva il foro di Bergamo, con esclusione di qualsiasi foro concorrente.

La Committente

ITALIA LAVORO SPA  
COORDINATORE DI GESTIONE  
MAURO TRINGALI

## Servizio di monitoraggio remoto

Garantisce che il sistema critico sia sotto monitoraggio 24/7 nell'eventualità di un guasto.

### Cos'è il servizio di monitoraggio remoto?



#### Schneider Electric S.p.A.

Sede Legale  
Via Circonvallazione Est, 1  
24040 Stezzano (BG)  
Centro Supporto Cliente  
011 407 3333  
www.schneider-electric.it

Sede Operativa Business  
IT  
Via Stephenson, 73  
20157 Milano  
Tel. 02 9926 0111  
Fax 02 9926 0888

Capitale Sociale 34.000.000  
Iscritta al R.I. di Bergamo al  
Codice Fiscale 00509110011  
Partita IVA 02424870166  
Società con unico socio

Nazionale P.I.E  
IT09060P00000117

Data: 06/06/2016

Nostro Riferimento Offerta: IT004642

Il servizio di monitoraggio remoto (Remote Monitoring Service, RMS) è una prestazione facile da utilizzare basata sul Web, che garantisce un ulteriore controllo dello stato di integrità dell'infrastruttura fisica di un'azienda. Un team di professionisti esperti nel monitoraggio remoto lavora senza interruzione per fornire un controllo 24 ore su 24 dei dispositivi dell'infrastruttura fisica. Impiegando tecniche di individuazione delle tendenze globali e specifiche del cliente, gli esperti del servizio RMS sono in grado di identificare proattivamente e di prevedere le minacce all'infrastruttura fisica prima che si verifichino problemi. All'individuazione di una situazione critica, il team del servizio RMS informerà l'azienda e fornirà il supporto necessario a risolverla. La comoda interfaccia RMS offre al cliente un'istantanea dinamica in tempo reale della salute del suo sistema, mentre il profilo flessibile è facilmente accessibile per riflettere le modifiche all'interno dell'organizzazione.

### Quale è il valore aggiunto del servizio RMS?

Il servizio RMS migliora le prestazioni e l'affidabilità dei vostri dispositivi/della vostra soluzione, riducendo al tempo stesso il costo totale di proprietà. Il servizio RMS è facile da configurare e da utilizzare e permette di ottenere la tranquillità grazie a un monitoraggio costante del sistema quando non siete presenti.

Il servizio RMS garantisce il monitoraggio 24/7 del sistema critico nell'eventualità di un guasto.



### Come funziona il servizio RMS?

Schneider Electric riceve i dati relativi agli eventi e le informazioni dai dispositivi remoti; tali dati sono elaborati per attivare la risposta adeguata.

- Registriamo l'evento
- Inviemo e-mail ai contatti selezionati dall'utente per il dispositivo
- Chiamiamo i contatti finché non ne viene raggiunto uno
- Informiamo il supporto tecnico e/o l'assistenza on-site secondo necessità

### Quali prodotti possono essere coperti dal servizio\*?

Back-UPS	Smart-UPS
Symmetra LX	Symmetra PX
Smart-Ups VT	Symmetra MW
Galaxy 5000	Galaxy 7000
Galaxy 3500	Galaxy 300
ARU	InRow
NetworkAir	PDU
Netbotz	Switch di trasferimento

\* Per ulteriori informazioni contattare il rappresentante di vendita dei servizi Schneider Electric di zona.

### Schneider Electric S.p.A.

Sede Legale  
Via Circonvallazione Est, 1  
24040 Stezzano (BG)  
Centro Supporto Cliente  
011 407 3333  
www.schneider-electric.it

Sede Operativa Business  
IT  
Via Stephenson, 73  
20157 Milano  
Tel. 02 9926 0111  
Fax 02 9926 0888

Capitale Sociale 34.000.000,00 €  
Iscritta al R.I. di Bergamo al n.288118  
Codice Fiscale 00509110011  
Partita IVA 02424870166  
Società con unico socio

Diretta e coordinata da:  
Schneider Electric S.A.  
Nazionale Pile  
IT09060P00000117

**Data: 06/06/2016**

**Nostro Riferimento Offerta: IT004642**

In ogni caso il Committente dovrà assicurare la presenza di proprio personale specializzato nel luogo dove si svolge l'intervento. L'Assuntore redigerà un piano di sicurezza per l'esecuzione delle proprie attività in conformità alle vigenti normative; Prima dell'inizio delle attività la Committente provvederà a verbalizzare lo scambio di informazioni tra la Committente e l'Assuntore relativamente agli aspetti di sicurezza e prevenzione degli infortuni.

#### **Art. 10 Subappalto**

E' ammesso il subappalto senza preventiva autorizzazione, fatte salve le informazioni dovute per legge. Nel caso il Contratto sia qualificabile come subappalto nel contesto di un appalto pubblico, il Committente ha l'obbligo di informare l'Assuntore e dovrà farsi carico di ogni onere e responsabilità in ordine all'ottenimento delle richieste autorizzazioni, manlevando da ogni sanzione e responsabilità l'Assuntore.

#### **Art. 11 Assicurazioni**

**11.1** In aggiunta a tutte le assicurazioni obbligatorie per legge (infortuni sul lavoro, malattie professionali, ecc.) per tutto il personale impiegato nell'esecuzione dei lavori, l'Assuntore dovrà stipulare con compagnie di assicurazione di rilevanza nazionale le polizze assicurative Responsabilità Civile Terzi e Prodotto (RCTP) con massimali adeguati.

**11.2** Le suddette polizze dovranno essere mantenute in vigore per l'intero periodo di durata dei lavori, compresi i collaudi e fino all'accettazione definitiva.

#### **Art. 12 Garanzie**

**12.1** L'Assuntore, in riferimento alle specifiche tecniche dichiarate, garantisce che le Attività di Manutenzione realizzate siano esenti da vizi e conformi a quanto previsto nel Contratto fino alla scadenza del periodo di garanzia ivi stabilito.

In ogni caso la garanzia dell'Assuntore non si estende alle Attività di Manutenzione e/o ai prodotti/realizzazioni che risultino non conformi, difettosi e/o danneggiati, a causa:

(i) Di imperizia, di negligenza, di mancato rispetto delle prescrizioni tecniche indicate nell'uso dei sistemi/prodotti, incluse eventuali manomissioni/modifiche;

(ii) Di attività manutentive, di riparazione, o di qualsiasi natura svolte dal Committente o da terzi;

(iii) Del naturale logoramento o dall'uso;

(iv) Di eventi accidentali o di cause di Forza Maggiore

**12.2** I lavori e/o le prestazioni inerenti alle riparazioni o sostituzioni in garanzia sono, a giudizio dell'Assuntore, eseguite nei tempi e nelle modalità ritenute opportune e ragionevoli secondo le disponibilità e le circostanze del caso.

Le parti sostituite restano di proprietà dell'Assuntore e possono da questi essere asportate.

In nessun caso si possono intendere prorogati i termini di decadenza e di prescrizione di cui al secondo capoverso dell'art. 1667 C.C.

**12.3** L'intervento in garanzia da parte dell'Assuntore rimane subordinato alla osservanza delle condizioni di pagamento da parte dell'Acquirente.

#### **Art. 13 Corrispettivo delle Attività di Manutenzione, modalità di pagamento.**

**13.1** I corrispettivi sono quelli espressamente indicati nel Contratto, al netto di IVA.

I pagamenti verranno effettuati nei termini e modalità concordate per iscritto, diversamente si applicano i termini legali del D. Lgs. 231/2002.

In caso di pagamenti dilazionati, il mancato pagamento di una scadenza comporta la decadenza del termine anche per le altre, ai sensi dell'art. 1186 CC.

Qualora l'Assuntore fornisca congrue motivazioni e offra l'adempimento entro termini ragionevoli, eventuali ritardi nelle consegne delle Attività di Manutenzione non conferiscono al Committente il diritto di dilazionare/sospendere il pagamento oltre alle scadenze contrattuali.

**13.2** In caso di inadempimento, e/o di mutamento delle condizioni patrimoniali, e/o di prolungato ritardo, e/o di elevata esposizione complessiva (anche per effetto di altre forniture) da parte del Committente, l'Assuntore si riserva di ricorrere a qualsiasi altra forma di autotutela consentita e in ogni caso può sospendere ogni e qualsiasi Attività di Manutenzione, nonché eventuali pagamenti dovuti, anche dipendenti da altri rapporti contrattuali.

**13.3** Eventuali piani di pagamento dilazionati, concordati per iscritto o per fatti concludenti, non costituiscono novazione del contratto e/o rinuncia al credito, salvo espresso accordo scritto in tal senso.

**13.4** Qualora su base annua (dodici mesi) si verificasse un incremento nell'indice ISTAT dei prezzi alla produzione dei prodotti industriali superiore al 2% l'Assuntore avrà la facoltà di:

(i) Chiedere per l'anno in corso un adeguamento del corrispettivo in funzione degli aumenti verificatisi,

(ii) Nel caso le Parti non trovino un accordo ai sensi del precedente punto (i), l'Assuntore potrà liberamente recedere dal Contratto con preavviso di tre mesi.

#### **Art. 14 Recesso dal Contratto da parte del Committente.**

Nel caso il Committente possa recedere dal Contratto, dovrà darne congrua motivazione all'Assuntore.

In tal caso l'Assuntore avrà diritto al pagamento delle opere e dei lavori eseguiti e/o in corso di esecuzione, al rimborso di ogni costo e/o onere sostenuto in conseguenza del recesso esercitato, e ad un indennizzo corrispondente al 50% del mancato guadagno per le Attività di Manutenzione non realizzate.

#### **Schneider Electric S.p.A.**

Sede Legale

Via Circonvallazione Est, 1

24040 Stezzano (BG)

Centro Supporto Cliente

011 407 3333

www.schneider-electric.it

Sede Operativa Business

IT

Via Stephenson, 73

20157 Milano

Tel. 02 9926 0111

Fax 02 9926 0888

Capitale Sociale 34.000.000,00 €

Iscritta al R.I. di Bergamo al n.288118

Codice Fiscale 00509110011

Partita IVA 02424870166

Società con unico socio

Diretta e coordinata da:

Schneider Electric S.A.

Nazionale Pile

IT09060P00000117

Data: 06/06/2016

Nostro Riferimento Offerta: IT004642

## SERVIZI INCLUSI NEL CONTRATTO DI MANUTENZIONE ADVANTAGE ULTRA

(a) **RMS (Remote Monitoring System)**: Collegamento al nostro sistema di supervisione con monitoraggio e controllo costante dell'Ups 24/24h come descritto a pag 9.

(b) **Interventi di manutenzione correttiva, manodopera e spese di viaggio incluse.**

(c) **Una (1) visita di manutenzione preventiva**

Una visita di manutenzione preventiva in cui verranno svolte le prestazioni di seguito indicate. Al termine di ogni visita il servizio tecnico rilascerà un resoconto.

### Controllo visivo delle apparecchiature, impianto in funzione

- Verifica funzionamento dell'apparato e funzionalità completa display e interfaccia utente.
- Verifica mancata ostruzione prese d'aria, efficienza ventilatori.
- Temperatura media e climatizzazione sala Ups (STS) e sala batterie.

### Passaggio in by-pass (Oppure esclusione dal parallelo in caso di impianti paralleli)

- Verifica corretta sequenza di spegnimento e relative segnalazioni.
- Controllo generale visivo, serraggio connessioni interne, asportazione, accumuli polvere, assenze di surriscaldamenti evidenti.

### Verifica funzionale a vuoto

- Verifica corretta sequenza di funzionamento e eventuale calibrazione dei sottoinsiemi: PFC; Caricabatterie; Inverter; By-pass Statico.
- Aggiornamento Firmware (Sui modelli ove questa attività è prevista e se la release delle schede lo consente).

### Verifica funzionale a carico e manutenzione predittiva

- Verifica corretta sequenza di accoppiamento al carico.
- Prova di mancanza rete; Controllo dell'andamento della scarica e ricarica delle batterie.
- Verifica ciclo di vita delle parti soggette ad usura.

### Fine lavori

- Consegna in formato elettronico o cartaceo di un report ufficiale Schneider Electric, completo di dati e della descrizione delle attività svolte.

(d) **Parti di ricambio comprese (ad esclusione di batterie e condensatori).**

(e) **Supporto tecnico**

Fornisce un adeguato supporto per ogni tipo di informazione dovesse rendersi necessaria. Inoltre è in grado di indirizzare le eventuali problematiche agli interlocutori più adatti.

La Committente

ITALIA LAVORO SpA  
COORDINATORE DI GESTIONE  
MAURO BRINGALI

Firma per accettazione

Schneider Electric S.p.A.

Sede Legale  
Via Circonvallazione Est, 1  
24040 Stezzano (BG)  
Centro Supporto Cliente  
011 407 3333  
www.schneider-electric.it

Sede Operativa Business  
IT  
Via Stephenson, 73  
20157 Milano  
Tel. 02 9926 0111  
Fax 02 9926 0888

Capitale Sociale 34.000.000,00 €  
Iscritta al R.I. di Bergamo al n.288118  
Codice Fiscale 00509110011  
Partita IVA 02424870166  
Società con unico socio

Diretta e coordinata da:  
Schneider Electric S.A.  
Nazionale Pile  
IT09060P00000117